

CAMBRIDGE GREEK AND LATIN CLASSICS

GENERAL EDITORS

E. J. KENNEY

Emeritus Kennedy Professor of Latin, University of Cambridge

AND

P. E. EASTERLING

Regius Professor of Greek, University of Cambridge



PINDAR VICTORY ODES

Olympians 2, 7, 11; Nemean 4; Isthmians 3, 4, 7

EDITED BY
M. M. WILLCOCK





Cambridge University Press & Assessment 978-0-521-43636-6 — Pindar: Victory Odes

Olympians 2, 7 and 11; Nemean 4; Isthmians 3, 4 and 7

Pindar, Edited by Malcolm M. Willcock

Frontmatter

More Information



Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA 477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India 103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment, a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9780521436366

© Cambridge University Press & Assessment 1995

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 1995

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication data Pindar.

Victory odes: Olympians 2, 7, and II; Nemean 4; Isthmians 3, 4, and 7 / Pindar; edited by M. M. Willcock.

p. cm. - (Cambridge Greek and Latin classics)

In Greek, with pref., introd., and commentary in English.

Includes bibliographical references (p. 175) and index.

ISBN 0 521 43055 o (hardback). – ISBN 0 521 43636 2 (paperback)

ı. Mythology, Greek – Poetry. $\;$ 2. Heroes – Greece – Poetry. $\;$ 3. Odes.

1. Willcock, Malcolm M. II. Title. III. Series.

PA4274.A5 1995 884´.01 – dc20 94-13996

CIP

ISBN 978-0-521-43636-6 Paperback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



CONTENTS

Preface		page vii
Introd	uction	I
I	Greek lyric poetry	I
2	Pindar's life and works	I
3	The games	4
4	The victors	10
5	The genre	12
6	Pindar's thought	15
7	Pindar's style	20
8	Pindar's language	22
9	Metrical form	24
10	The text and scholia	26
PINI	OAR: VICTORY ODES	31
The Eleventh Olympian		33
The Seventh Isthmian		34
The Fourth Isthmian		
The Third Isthmian		
The Fourth Nemean		40
The Seventh Olympian		44
The	Second Olympian	49
Comm	nentary	55
Append	lix A: Homer, Iliad 2.653-70	167
Appena	lix B: Homer, Odyssey 4.561-9; Hesiod, Works and Days	
	166-73a; Pindar, frs. 129, 130, 133	169

v



VI	CONTENTS	
Bibliography		175
Indexes		179
1 General		179
2 Greek words		181



PREFACE

The forty-five surviving victory odes of Pindar may for convenience be divided into categories: (a) short poems, mostly without a myth; (b) those composed for victors from the island of Aegina, (c) those for the tyrants of Syracuse and Akragas, and the king of Cyrene; (d) other show-pieces, or tours de force, in which I include the Sixth, Seventh, Ninth and Thirteenth Olympian, the Ninth Pythian and the Tenth Nemean; (e) others. From these categories, I have selected (a) O. 11, I. 3; (b) N. 4; (c) O. 2; (d) O. 7; (e) I. 4, I. 7.

As to the order of presentation, it is sensible to begin with the more straightforward poems and progress towards the more complex. This is not the usual practice; indeed surprisingly often it is assumed that the student should begin with the First Olympian, or even the First Pythian. Nor is there any great merit in presenting the odes chronologically, in so far as their dates are known. This would be too close to the now discredited biographical approach. The selection begins therefore with the Eleventh Olympian, and proceeds by level of difficulty (apart from treating the Third Isthmian as an appendage to the Fourth, which it obviously in some sense is) to the Second Olympian. This has the added advantage that the Second Olympian, with its description of the destiny of the soul in the afterlife, gives the opportunity to add some fragments from one of the lost books, the *Threni* or *Dirges*. These are presented in Appendix B.

It is impossible to achieve consistency in the spelling of Greek proper names. The practice that has seemed natural in this book has been to write the names of those mentioned in the odes (victors and their relations, mythological figures) in transliterated Greek (Hagesidamos, Neoptolemos), while keeping the familiar Latin names for Greek authors and later scholars (Herodotus, Aristarchus), and the Latinised, or in some cases Anglicised, forms for many of the place-names (Aegina, the Isthmus, Thebes).

It is a pleasant duty to record my indebtedness to a number of scholars: in the first place to Professor P. E. Easterling, the Greek editor of the Series, and Dr R. D. Dawe, both of whom have gone through the text with the greatest care and consideration, and resolved many difficulties; to Professor E. J. Kenney and Dr S. J. Instone, who



viii

PREFACE

also read every word of the typescript and sent detailed comments; to Mr M. G. Balme, who read the Introduction, and Dr P. Kingsley, who advised me on Empedocles and Pythagoreanism in connection with the Second Olympian; and to those who have given swift and helpful answers to particular questions: E. Gebhard, D. E. Gerber, D. W. Macdonald, H. G. T. Maehler, C. O. Pavese, W. Raschke and R. W. Sharples. Finally, I express my warm appreciation of the attention given to the typescript by Susan Moore, copy-editor at the Cambridge University Press; she has greatly improved the consistency of both text and commentary.

University College London

M. M. Willcock